

ZEICHENGENEHMIGUNG MARKS APPROVAL

Günther Spelsberg GmbH & Co. KG
Im Gewerbepark 1
58579 Schalksmühle

ist berechtigt, für ihr Produkt /
is authorized to use for their product

Verbindungsdose
Connecting box

die hier abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichen
für die ab Blatt 2 aufgeführten Typen zu benutzen /
the legally protected Marks as shown below for the types referred to on page 2 ff.



Geprüft und zertifiziert nach /
Tested and certified according to

DIN EN 60670-1 (VDE 0606-1):2014-01; EN 60670-1:2005+A1:2013
DIN EN 60670-22 (VDE 0606-22):2007-07; EN 60670-22:2006



Aktenzeichen: 292300-1410-0060 / 256829

File ref.:

Ausweis-Nr. 40050238

Blatt 1

Certificate No.

Page

Weitere Bedingungen siehe Rückseite und Folgeblätter /
further conditions see overleaf and following pages

Offenbach, 2019-06-24

(letzte Änderung / updated 2019-06-28)

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH
VDE Testing and Certification Institute
Zertifizierungsstelle / Certification

VDE Zertifikate sind nur gültig bei Veröffentlichung unter:
VDE certificates are valid only when published on:

<http://www.vde.com/zertifikat>
<http://www.vde.com/certificate>

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*
Günther Spelsberg GmbH & Co. KG, Im Gewerbepark 1, 58579 Schalksmühle

Aktenzeichen / *File ref.*

292300-1410-0060 / 256829 / TL6 / RHZ

letzte Änderung / *updated*

2019-06-28

Datum / *Date*

2019-06-24

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40050238.
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40050238.

Verbindungsdose *Connecting box*

Typ(en) / *Type(s)*

WKE 2 - Series

WKE 4 - Series

WKE 6 - Series

Weitere Angaben siehe Anlage
Further information see appendix

100 vom 2019-06-24
100 dated 2019-06-24

200 vom 2019-06-28
200 dated 2019-06-28

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH
VDE Testing and Certification Institute
Fachgebiet TL6
Section TL6

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / Name and registered seat of the Certificate holder
Günther Spelsberg GmbH & Co. KG, Im Gewerbepark 1, 58579 Schalksmühle

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40050238.
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40050238

Rubrik / Rubric

341

Ausweis-Nr. /
Certificate No.
40050238

Anlage /
Appendix
100

Aktenzeichen / File ref.

292300-1410-
0060/256829/TL6/RHZ

letzte Änderung / updated

2019-06-24

Datum / Date

2019-06-24

Verbindungsdose Connecting box

Typenschlüssel / Type code designation:

Beispiel:

	I	II	III	IV
	Ausführung	Ausführung Klemme	Anzahl Klemmen	Querschnitt Abzweig
	WKE 6 -	Duo -	5	x16 ²

	Möglichkeiten	Bedeutung	
Ausführung	I WKE 2 -	max. zulässiger Leiterquerschnitt = 6mm ²	
	WKE 4 -	max. zulässiger Leiterquerschnitt = 10mm ²	
	WKE 6 -	max. zulässiger Leiterquerschnitt = 16mm ²	
Ausführung Klemme	II (leer)	nur Einzelklemme (EK)	
	Duo -	Doppelklemme (DK) oder Kombination aus DK und EK	
Anzahl Klemmen	III (leer)	ohne Klemme	
	3...5	WKE 2: Anzahl 6 ² Klemmen	
	3, 4	WKE 2: Anzahl 10 ² Klemmen	
	3...6	WKE 4: Anzahl 16 ² Klemmen	
	3...7	WKE 4: Anzahl 10 ² Klemmen	
	3...11	WKE 4: Anzahl 6 ² Klemmen	
	3/5	WKE 4: max. 3 Klemmen 6 ² DK + max. 5 Klemmen 6 ² EK	Kombination
	3/2	WKE 4: max. 3Klemmen 10 ² DK +max. 2 Klemmen 10 ² EK	Kombination
	3...9	WKE 6, Einzelhalter: Anzahl 16 ² Klemmen	
	3...11	WKE 6, Einzelhalter: Anzahl 10 ² Klemmen	
	3...17	WKE 6, Einzelhalter: Anzahl 6 ² Klemmen	
	3...18	WKE 6, Doppelhalter: Anzahl 16 ² Klemmen	
	3...22	WKE 6, Doppelhalter: Anzahl 10 ² Klemmen	
	3...34	WKE 6, Doppelhalter: Anzahl 6 ² Klemmen	
	3/4	WKE 6, Einzelhalter: max 3 Klemmen 16 ² DK + max. 4 Klemmen 16 ² EK	Kombination
5/2	WKE 6, Einzelhalter: max 5 Klemmen 10 ² DK + max. 2 Klemmen 10 ² EK	Kombination	
5/7	WKE 6, Einzelhalter: max 5 Klemmen 6 ² DK + max. 7 Klemmen 6 ² EK	Kombination	
6/8	WKE 6, Doppelhalter: max 6 Klemmen 16 ² DK + max. 8 Klemmen 16 ² EK	Kombination	
10/4	WKE 6, Doppelhalter: max 10 Klemmen 10 ² DK + max. 4 Klemmen 10 ² EK	Kombination	
10/14	WKE 6, Doppelhalter: max 10 Klemmen 6 ² DK + max. 14 Klemmen 6 ² EK	Kombination	
Querschnitt Abzweig	IV 1,5 ² ...16 ²	Maximaler Querschnitt des Abzweiges	



VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / Name and registered seat of the Certificate holder

Günther Spelsberg GmbH & Co. KG, Im Gewerbepark 1, 58579 Schalksmühle

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40050238.
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40050238.

Rubrik / Rubric

341

Aktenzeichen / File ref.

292300-1410-0060/256829/TL6/RHZ

Ausweis-Nr. /

Certificate No.

40050238

letzte Änderung / updated

2019-06-28

Anlage /

Appendix

200

Datum / Date

2019-06-24

Verbindungsdose

Connecting box

Typ Type	Bemessungsisolationsspannung / V Rated insulation voltage / V	Bemessungsquerschnitt / mm ² Rated cross section / mm ²	IP-Schutzart IP-Degree of protection	Anbringungsart Attachment type			Bauart Kind of construction	Einführungen Inlets			Leerdose mit zusätzlichem Klemmraum Empty box with additional space for terminals	Mit Klemmen [Typ] With terminals [Type]	Werkstoff des Gehäuses Material of case	Werkstoff der Abdeckung Material of the cover	Anmerkung Remark
				Aufputz – Verlegung surface mounting	Unterputz - Verlegung Flush mounting	Einbau in hohlwand Hollow wall mounting		Leitungseinführungsbereich / mm Ø cable inlets dimensions / mm Ø	Verschraubungen Cable glands	Elektroinstallationsrohr Conduits					
WKE 2 - Series	5)	max. 6mm ²	IP66	X	--	--	--	4)	1)	--	--	2)	PC	PC	3)
WKE 4 - Series	5)	max. 10mm ²	IP66	X	--	--	--	4)	1)	--	--	2)	PC	PC	3)
WKE 6 - Series	5)	max. 16mm ²	IP66	X	--	--	--	4)	1)	--	--	2)	PC	PC	3)

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / Name and registered seat of the Certificate holder

Günther Spelsberg GmbH & Co. KG, Im Gewerbepark 1, 58579 Schalksmühle

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40050238.
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40050238.

Rubrik / Rubric

341

Aktenzeichen / File ref.

292300-1410-0060/256829/TL6/RHZ

Ausweis-Nr. /

Certificate No.

40050238

letzte Änderung / updated

2019-06-28

Anlage /

Appendix

200

Datum / Date

2019-06-24

1)	Verschraubungen [Typ] Cable glands [Type]	KVR M16-MGM/or, KVR M20-MGM/or, KVR M25-MGM/or, KVR M32-MGM/or, KVR M40-MGM/or KVR M16-MGM/or, M20-MGM/or, KVR M25-MGM/or, KVR M32-MGM/or, KVR M40-MGM/or
2)	Klemmen [Typ] Terminals [Type]	X604, VDE- Ausweis Nr.: 40019426 X606, VDE- Ausweis Nr.: 40019426 X610, VDE- Ausweis Nr.: 40019423 X616, VDE- Ausweis Nr.: 40019638 X635, VDE- Ausweis Nr.: 40019638 X604, VDE- Approval No.: 40019426 X606, VDE- Approval No.: 40019426 X610, VDE- Approval No.: 40019423 X616, VDE- Approval No.: 40019638 X635, VDE- Approval No.: 40019638
3)	Drehmomente Torque forces Funktionserhalt Circuit integrity	Drehmoment für Deckelbefestigungsschrauben und Befestigungsschraube Klemmenhalter: 1,5 Nm Torque for the cover-fixing screws and fixing screw of the Terminal holder: 1,5 Nm E30-E90 nach DIN 4102-12 E30-E90 according DIN 4102-12
4)	Verschraubungen Cable glands Doppelmembranstützen Double membrane seals	M16 = 4-10mm, M20 = 7-14mm, M25 = 9-16mm, M32 = 11-21mm, M40 = 16-28mm M16 = 4-10mm, M20 = 7-14mm, M25 = 9-16mm, M32 = 11-21mm, M40 = 16-28mm M16 = 5-9mm, M20 = 7-12mm, M25 = 9-16mm, M32 = 14-21mm, M32/4 = 4x 3,5-6mm, M40 = 19-28mm M16 = 5-9mm, M20 = 7-12mm, M25 = 9-16mm, M32 = 14-21mm, M32/4 = 4x 3,5-6mm, M40 = 19-28mm
5)	Klemmen Terminals	Einzelklemmen $U_i = 450V$, Doppelklemmen = $U_i = 690V$ Single Terminals $U_i = 450V$, Double Terminals = $U_i = 690V$